

# Jeunesse + Sport

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **Jeunesse et sport : revue d'éducation physique de l'École fédérale de gymnastique et de sport Macolin**

Band (Jahr): **36 (1979)**

Heft 12

PDF erstellt am: **12.07.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



## Informations générales

## Aide – mémoire

### Premiers secours – Sauvetage – Assurance

#### Premiers secours

*Mettre le blessé à l'abri d'autres dangers*

Tenir compte de ses blessures en cas de déplacement.

*Sauver la vie*

Apprécier immédiatement l'état général du blessé. L'installer sur le côté s'il est sans connaissance. Libérer les voies respiratoires, assurer la respiration.

Tarir les pertes de sang:

- arrêter l'hémorragie (surélévation du membre, compresse stérile, compression digitale ou du poing)
- assurer l'hémostase (bandage compressif; **exceptionnellement le garot**: utiliser de larges bandes, noter l'heure de l'application, ne pas laisser en place plus d'une heure).

*Assurer la survie*

Installer le blessé	position
inconscient:	couchée latérale
conscient:	
- état de choc	couchée dorsale, jambes légèrement surélevées
- insuffisance, respiratoire, plaie à la poitrine, coup de chaleur, blessure au crâne	couchée dorsale, torse surélevé
- plaie au ventre	couchée dorsale ou latérale, genoux mi-fléchis.

*M. Alfred Meier, chef du service Jeunesse + Sport du canton de Bâle, a pris une retraite bien méritée à fin septembre 1979. Nous le remercions de sa collaboration de longue date et lui présentons nos meilleurs vœux pour sa nouvelle vie.*

*M. Eduard Bai a repris la place de chef du service au 1er octobre 1979. Nous lui souhaitons plein succès dans ses différentes tâches et espérons que sa collaboration sera des plus utiles.*

Notre collaborateur *Kaspar Zemp* a été élu au poste d'adjoint du service cantonal des sports par le conseil d'Etat du canton de Lucerne. Il a quitté l'EFGS à mi-novembre 1979, après sept ans d'activité. Nous regrettons de perdre un collaborateur qualifié, mais nous nous réjouissons tout de même, car il n'est pas perdu pour Jeunesse + Sport. Nous lui souhaitons plein succès dans son nouveau travail.

*Denrées alimentaires*: Le Commissariat central des guerres a fait paraître les nouveaux tarifs pour 1980. Ces listes de prix peuvent être commandées à l'OCFIM à Berne.

Combattre l'état de choc (ne pas donner à boire)  
Panser les plaies et fixer les fractures.

*Réconforter*:

Moralement, préserver du froid, de la chaleur, de l'humidité, donner à boire.

*Interdiction de donner à boire*

- à une personne sans connaissance
- à un blessé du crâne ou du cerveau
- en cas de choc
- en cas de déglutition difficile, de nausée ou de vomissement
- en cas de plaie abdominale, thoracique ou pulmonaire.

#### Sauvetage militaire hélicoptère (SMH)

#### Centre d'alerte 041 96 22 22

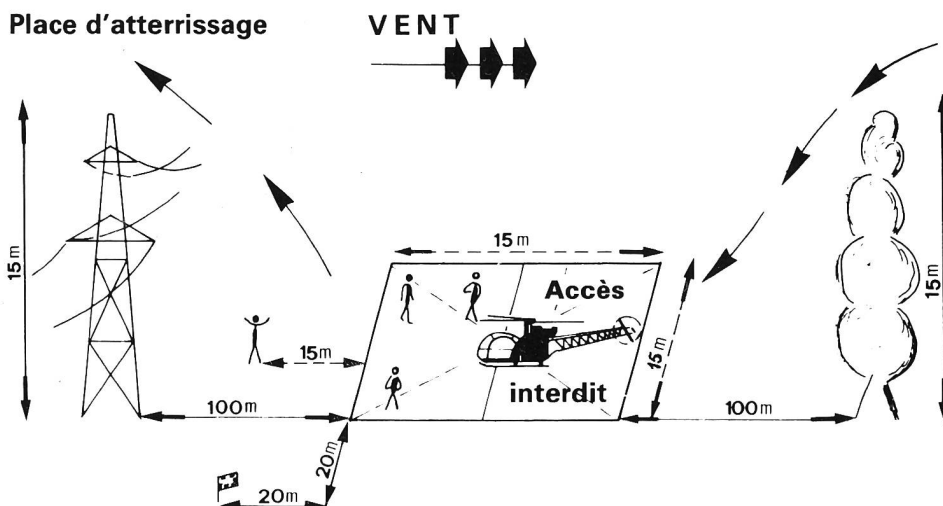
Le SMH sera alerté uniquement pour des cas d'urgence en terrain difficilement accessible et si d'autres possibilités de transport appropriées font défaut.

Seuls les groupements couverts par l'assurance militaire peuvent faire appel à ce service. S'ils demandent l'intervention d'une autre compagnie, la Confédération n'en assumera pas les frais.

En cas d'alerte du SMH, les renseignements suivants doivent pouvoir être donnés:

- nature, importance et heure de l'accident
- nombre des blessés et genre des blessures
- coordonnées du lieu de l'accident
- conditions météorologiques au lieu de l'accident
- mesures prises avec la colonne de secours
- matériel nécessaire (treuil), au besoin ravitaillement à transporter

#### Place d'atterrissage



- tâches préalables de l'hélicoptère (prise à bord d'un médecin, guide, chien d'avalanches, etc.)
- lieu d'embarquement du personnel et du matériel
- numéro de téléphone de l'organe de coordination des secours (doit être occupé en permanence)
- si l'alarme ne peut être donnée téléphoniquement, on enverra toujours si possible 2 personnes munies de l'ordre écrit.

#### Alarme d'une colonne de secours

Si l'engagement du SMH est insuffisant pour mener à bien l'action de secours, le moniteur J+S alarmera lui-même la colonne de secours la plus proche. Dans ce cas il devra fournir également les renseignements suivants:

- mesures prises en collaboration avec le SMH
- mesures prises concernant l'alarme du médecin, d'un conducteur de chien d'avalanches, etc.
- nombre de personnes valides sur le lieu de l'accident.

#### Place d'atterrissage

- Surface 15 x 15 m
- Sol ferme et plat, où l'on n'enforce pas avec les souliers (tasser la neige)
- Pas d'obstacles supérieurs à 15 m de haut dans une zone d'envol ou d'approche de 100 m

#### Direction du vent

Doit être indiquée par

- un drapeau placé du côté d'où vient le vent
- ou une personne placée 15 m devant la place d'atterrissage, bras tendus et dos tourné au vent.

#### Embarquement

- Ne s'approcher de l'hélicoptère que par les côtés ou l'avant et qu'après arrêt complet du rotor ou sur signal du pilote
- Garder continuellement le contact visuel avec pilote

#### Signaux

Secours urgents                      oui                      non



#### Assurance militaire (AM)

Les jeunes en âge J+S, les moniteurs(trices) et le personnel annoncé, participant à une activité J+S, (cours du branche ou examen de performance) sont assurés par l'AM. Celle-ci ne couvre toutefois pas les activités organisées par des écoles et des entreprises.

Le moniteur J+S responsable ou son remplaçant déclarera, sur la formule officielle, tout accident ou maladie au service cantonal qui a autorisé l'activité J+S.

Lorsqu'un sauvetage ou une évacuation par hélicoptère est nécessaire, l'assuré fera exclusivement appel au sauvetage militaire hélicopté (SMH).

Tous transports, dont les frais doivent être payés par l'assurance, devront être autorisés préalablement par l'AM, à l'exception de ceux nécessaires aux sauvetages et évacuations d'urgence.

#### Notez les numéros de téléphone!

- Téléphone le plus proche (Cabane, poste SOS de barrage) 0 /
- Médecin pour cas d'urgence 0 /
- Hôpital pour cas d'urgence 0 /
- Sauvetage militaire hélicopté (SMH) 041/96 22 22
- Aéroport militaire ou civil le plus proche 0 /
- Colonne de secours 0 /
- Conducteur de chien d'avalanches 0 /
- Police cantonale 117
- Service cantonal J+S 0 /
- Assurance militaire ou 031/67 69 29
- (hors des heures de bureau) 031/57 07 17
- ou 031/44 00 42

#### Comportement en cas de décès

##### Principe

- Réfléchir, décider et agir avec célérité
- Seul le médecin est habilité à constater un décès
- Un corps ne peut être transporté que sur ordre du médecin ou de la police.

##### Comportement

- prodiguer les premiers soins si nécessaire
- alarmer immédiatement un médecin, la police et dans la mesure du possible un ecclésiastique
- en cas de besoin alarmer le sauvetage militaire hélicopté et une colonne de secours
- avertir immédiatement par téléphone:
  - les proches de la victime
  - le service cantonal J+S
  - l'assurance militaire et
- donner les informations suivantes:
  - nom, prénom, date de naissance, adresse de la victime et numéro de téléphone de ses proches
  - brève description du décès et des mesures prises
- ne jamais oublier de prendre soin des survivants.

## Le coin des cruciverbistes

### Grille no 2

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1										
2										
3										
4	■					■		■		
5								■		
6					■		■		■	
7			■			■			■	
8								■	■	■
9									■	
10			■						■	

#### Horizontalement

- 1 Elle empêche d'être ambidextre
- 2 Qui porte sur un seul nom
- 3 Africaine du Sud-ouest
- 4 Enroule en spirale - Encre
- 5 Régulier - Lien
- 6 Mer - S'emploie toujours avec mesure
- 7 Ancienne mesure - Note - Convention
- 8 Règle
- 9 Délabré, pour le géologue
- 10 Fin de participe - Chef d'avant 1917 - Coutumes

#### Verticalement

- 1 ¾ de lune - légume
- 2 Fondé sur une certaine ressemblance
- 3 Craintif - Cœur de huit
- 4 Griserie
- 5 Dépouillée de son écorce - Fleur
- 6 Peut-être adversaire malgré tout - Sujet neutre - Voisin de la Suisse abrégé
- 7 Nouent - Pire, pour un Espagnol
- 8 Affluent du Danube - Note
- 9 Il s'occupe de cuirs - Déplacé
- 10 Galvanisés

Solution de la grille no 1 à la page 287